

## Tóm Tắt Kế Hoạch Bình Đẳng Kỹ Thuật Số của Vermont

### Kế Hoạch Bình Đẳng Kỹ Thuật Số của VCBB và Vermont là gì

Vermont Community Broadband Board (VCBB) được thành lập để cung cấp cho người dân Vermont (bất kỳ ai sống ở Vermont) băng thông rộng, hay kết nối internet đáng tin cậy, chất lượng cao, giá phải chăng. Cần có internet để thực hiện nhiều việc cơ bản, hàng ngày, như việc học, việc làm, mua sắm, chăm sóc sức khỏe, xem phim và các chương trình, và trò chuyện với bạn bè và gia đình.

Các nhà làm luật của Vermont đã thành lập Vermont Community Broadband Board để cung cấp kết nối internet đáng tin cậy và giá phải chăng cho người dân Vermont. Băng thông rộng là internet chất lượng cao và tốc độ cao cần thiết cho công việc, việc học, và mua sắm. Nó cũng là giải pháp tốt nhất để xem video trực tuyến (streaming) và trò chuyện với bạn bè và gia đình.

Vào năm 2021, Quốc Hội thông qua Đạo Luật Cơ Sở Hạ Tầng và Việc Làm với 42,45 tỉ dollar để đảm bảo mọi người có thể truy cập và hưởng lợi từ Internet. Một phần số tiền đó được phân bổ cho Vermont để phát triển một chương trình và Kế Hoạch Bình Đẳng Kỹ Thuật Số toàn tiểu bang.

Vermont Community Broadband Board đã lập Kế Hoạch Bình Đẳng Kỹ Thuật Số của Vermont. Nó đã được chính phủ liên bang gần đây phê duyệt. Đây là bản tóm tắt kế hoạch đó. Bạn có thể đọc toàn bộ kế hoạch bằng cách nhấp vào liên kết này: [Kế Hoạch Bình Đẳng Kỹ Thuật Số của Vermont](#). Nếu bạn muốn đọc kế hoạch bình đẳng kỹ thuật số bằng ngôn ngữ của bạn, bạn có thể yêu cầu dịch kế hoạch miễn phí bằng cách liên hệ với Britaney Watson tại [Britaney.Watson@vermont.gov](mailto:Britaney.Watson@vermont.gov).

### "Bình Đẳng Kỹ Thuật Số" có nghĩa là gì?

Nó có nghĩa là mọi người đều có quyền tiếp cận bình đẳng và công bằng các công nghệ kỹ thuật số, bao gồm truy cập internet để tham gia đầy đủ vào hoạt động xã hội và kinh tế của Hoa Kỳ.

Bình đẳng kỹ thuật số có nghĩa là các cá nhân và cộng đồng có những gì họ cần để trở thành một phần của xã hội và nền kinh tế. Điều đó có nghĩa là mọi người đều có quyền truy cập băng thông rộng và thiết bị, và họ biết cách sử dụng chúng.

### Vấn đề

Kế Hoạch Bình Đẳng Kỹ Thuật Số của Vermont được lập dựa trên ý kiến công chúng của người dân Vermont và các tổ chức phục vụ người dân Vermont. Chúng tôi nghe ý kiến của người dân Vermont trong các buổi nghe ý kiến công khai, các nhóm tập trung, qua email, gọi điện thoại và, phỏng vấn. Chúng tôi đã biết được rằng có một số rào cản hoặc thách thức ngăn cản mọi người có internet.

Chúng tôi đã lập một Kế Hoạch Bình Đẳng Kỹ Thuật Số dựa trên những gì người dân Vermont bày tỏ. Chúng tôi đã tiến hành các cuộc phỏng vấn, thực hiện các cuộc gọi điện thoại, tổ chức các nhóm tập trung, và tổ chức các buổi nghe ý kiến công khai. Chúng tôi đã biết được rằng đây là những rào cản đối với kỹ năng kiến thức kỹ thuật số ở Vermont:

1. Băng thông rộng (internet) không khả dụng ở nơi họ sống.

2. Băng thông rộng (internet) quá đắt.
3. Người ta không có máy tính hay thiết bị khác để truy cập internet.
4. Người ta không nghĩ rằng họ cần dịch vụ internet.
5. Người ta không biết cách sử dụng internet một cách đầy đủ hoặc an toàn.

## **Kế Hoạch**

Kế hoạch của Vermont là làm việc với các tổ chức đã và đang giúp người dân Vermont. Chúng tôi sẽ làm việc với các tổ chức tiểu bang và dịch vụ xã hội và các tổ chức trong cộng đồng địa phương (những nơi ở các thành phố mà mọi người đến để lấy thông tin như thư viện, trường cao đẳng, đại học, cơ quan phát triển lao động/lực lượng lao động, công ty, và tổ chức phi lợi nhuận).

Vermont có nhiều tổ chức giúp người dân Vermont. Đây có thể là các cơ quan tiểu bang, tổ chức phi lợi nhuận, công ty, và thậm chí là thư viện. Kế hoạch của chúng tôi là hợp tác với họ để mang bình đẳng kỹ thuật số đến Vermont.

Vermont có 5 mục tiêu để đạt được bình đẳng kỹ thuật số. Bên dưới mỗi mục tiêu là một số cách để Kế Hoạch Bình Đẳng Kỹ Thuật Số của Vermont sẽ cố gắng đạt được các mục tiêu đó.

1. Xây dựng băng thông rộng để tất cả các địa chỉ ở Vermont đều có kết nối internet đáng tin cậy.
  - Đảm bảo mỗi thành phố ở Vermont đều có ít nhất một tổ chức trong cộng đồng có thể truy cập dịch vụ băng thông rộng gigabit đối xứng.
  - Làm việc với các đối tác cộng đồng và các nhà cung cấp dịch vụ internet để lắp đặt thiết bị để có Wi-Fi bên ngoài các tòa nhà ở đó những người không có nhà sẽ đến để được phục vụ (các cơ sở tạm trú, kệ thực phẩm, v.v.).
2. Đảm bảo dịch vụ được duy trì và dựa trên cộng đồng.
  - Có một cách dễ dàng để mọi người cung cấp cho chúng tôi ý tưởng và phản hồi về dịch vụ Internet.
  - Đảm bảo mỗi tổ chức trong cộng đồng có thông tin để tiếp cận về các dịch vụ bình đẳng kỹ thuật số khả dụng bằng các ngôn ngữ khác nhau.
  - Lập một chương trình cho mượn thiết bị để người dân Vermont có thể mượn máy tính, máy tính bảng, hoặc công nghệ hỗ trợ.
3. Đảm bảo dịch vụ internet có giá phải chăng.
  - Làm việc với các nhà cung cấp dịch vụ internet để đảm bảo có các chương trình hỗ trợ khả năng chi trả dịch vụ băng thông rộng, đảm bảo các chương trình đó được quảng bá, và đảm bảo mọi người đang sử dụng chúng.
  - Đảm bảo mọi người biết về các nguồn lực để giúp có được công nghệ hỗ trợ cho người khuyết tật.
  - Đảm bảo mọi ngôi nhà có học sinh trung học sống trong đó đều có thiết bị kết nối và công nghệ hỗ trợ (nếu cần).
  - Tìm hiểu cách làm việc với các tổ chức để đảm bảo tất cả học sinh đều có thiết bị được kết nối.
4. Giúp mọi người và doanh nghiệp Vermont có thể sử dụng internet cho công việc, việc học, giải trí, chăm sóc sức khỏe, và các lý do khác.

- Đảm bảo mọi người dân Vermont đều được trợ giúp để tìm hiểu cách sử dụng máy tính và internet một cách an toàn. Tất cả mọi người đều có thể được trợ giúp và được trợ giúp bằng các ngôn ngữ khác nhau.
  - Các tài nguyên bình đẳng kỹ thuật số sẽ có thể truy cập và được dịch sang nhiều ngôn ngữ, bao gồm Ngôn Ngữ Ký Hiệu Hoa Kỳ và chữ nổi.
  - Thiết lập một số điện thoại mà mọi người có thể gọi để tìm hiểu về các tài nguyên bình đẳng kỹ thuật số.
  - Thiết lập một chương trình người điều hướng kỹ thuật số (digital navigator) để giúp mọi người tìm được sự trợ giúp để tìm hiểu cách sử dụng internet và máy tính và thực hiện việc đó một cách an toàn. Thuê người làm người điều hướng kỹ thuật số là những người đến từ các cộng đồng mà họ phục vụ.
  - Đảm bảo các dịch vụ công cộng hiện tại có thể truy cập trực tuyến.
5. Giúp cung cấp cho người dân Vermont công việc trong lĩnh vực băng thông rộng và công nghệ hoặc học các kỹ năng kỹ thuật số mới giúp họ có được các loại công việc khác.

### **Kế hoạch này dành cho ai?**

Kế hoạch này dành cho tất cả người dân Vermont, với sự chú ý cụ thể đến các cộng đồng được xác định là có nhiều thách thức trong việc truy cập mạng hơn các cộng đồng khác:

- Người có thu nhập thấp (hộ gia đình có thu nhập dưới 150% mức nghèo khó)
- Người trên 59 tuổi
- Người bị giam giữ
- Cựu binh
- Người khuyết tật
- Người đang học tiếng Anh hoặc những người gặp khó khăn với kỹ năng đọc
- Những người là thành viên của một nhóm chủng tộc hoặc sắc tộc thiểu số
- Những người sống ở một khu vực nông thôn

### **Thời gian biểu**

2024

- Tiếp tục lấy ý kiến công chúng
- Khởi động một chương trình người điều hướng kỹ thuật số
- Tiếp tục nỗ lực tìm các tổ chức đối tác
- Trao trợ cấp (tiền cho các tổ chức khác để thực hiện công việc bình đẳng kỹ thuật số)
- Thực hiện khảo sát bình đẳng kỹ thuật số hàng năm

2025

- Khởi động các chương trình
- Bắt đầu bảng chỉ số (dashboard) bình đẳng kỹ thuật số (trang web cho thấy Vermont đang cải thiện bình đẳng kỹ thuật số như thế nào)
- Lập báo cáo bình đẳng kỹ thuật số
- Thực hiện khảo sát bình đẳng kỹ thuật số hàng năm

2026

- Tiếp tục chương trình

- Tiếp tục bảng chỉ số bình đẳng kỹ thuật số
- Lập báo cáo bình đẳng kỹ thuật số
- Thực hiện khảo sát bình đẳng kỹ thuật số hàng năm

2027

- Xác minh hoặc xác nhận các chương trình có tính bền vững (có thể tiếp tục)
- Tiếp tục bảng chỉ số bình đẳng kỹ thuật số
- Lập báo cáo bình đẳng kỹ thuật số
- Thực hiện khảo sát bình đẳng kỹ thuật số hàng năm

2028

- Xem lại các chương trình để đảm bảo tính bền vững
- Thực hiện khảo sát bình đẳng kỹ thuật số hàng năm
- Lập kế hoạch bình đẳng kỹ thuật số cập nhật

### **Các Mục Tiêu của Kế Hoạch Bình Đẳng Kỹ Thuật Số của Vermont đến năm 2034**

- Tất cả các ngôi nhà ở Vermont đều có dịch vụ internet (băng thông rộng) đáng tin cậy và giá phải chăng nếu họ chọn nhận dịch vụ.
- Ít nhất 90% người dân Vermont chọn nhận dịch vụ.
- Ít nhất 70% người đủ điều kiện nhận trợ giúp để mua dịch vụ đã đăng ký nhận trợ giúp.
- 95% ngôi nhà có máy tính xách tay, máy tính bảng, hoặc máy tính.
- 80% người dân Vermont nói rằng họ biết cách sử dụng internet và sử dụng một cách an toàn.
- Có ít nhất 200 công việc mới trong lĩnh vực băng thông rộng.
- Người dân Vermont có thể tìm và sử dụng internet để tìm hiểu và sử dụng các dịch vụ khả dụng.
- Các văn phòng tiểu bang và tổ chức cung cấp trợ giúp cho mọi người biến bình đẳng kỹ thuật số thành một phần dịch vụ của họ.

### **Chúng tôi muốn tìm hiểu từ bạn**

- Điều gì ngăn cản bạn có thể sử dụng máy tính và Internet một cách có ý nghĩa?
- Hãy cho chúng tôi biết những trải nghiệm và trở ngại của bạn với việc có được internet và máy tính đáng tin cậy và giá phải chăng và phát triển các kỹ năng sử dụng máy tính của bạn?
- Điều gì sẽ giúp bạn kết nối?
- Nếu các chương trình tập trung vào việc dạy các kỹ năng kỹ thuật số được cung cấp, chúng nên bao gồm những gì?
- Bạn có thấy bất kỳ chương trình hoặc dịch vụ nào là hữu ích không?
- Chúng tôi có thể tiếp cận những người có thể cần hỗ trợ trong việc truy cập hoặc sử dụng máy tính/Internet bằng cách nào? Ai là các đối tác cộng đồng đáng tin cậy mà chúng tôi nên hợp tác?

Nếu bạn có bất kỳ thắc mắc nào cho chúng tôi, hãy gửi email đến [vcbb.info@vermont.gov](mailto:vcbb.info@vermont.gov).